

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

CID3691



EN	User manual	3
ES	Manual del usuario	27
PT-BR	Manual do Usuário	55
ZH-HK	使用手冊	83
ZH-CN	用户手册	105

PHILIPS

目录

1 注意事项	106	
安全	106	
注意	106	
2 您的车载娱乐系统	107	
产品简介	107	
包装盒内物品	108	
主装置概述	109	
3 使用入门	110	
安装车载音响	110	
开机	112	
设置日期和时间	112	
4 使用地图	113	
升级地图	113	
5 播放	114	
装入光盘	114	
连接 USB 设备	114	
插入 USB 或 SD/MMC 卡	115	
播放选项	115	
收听其它设备中的音乐	117	
6 调节声音	118	
调整音量	118	
静音	118	
选择预设均衡器	118	
调整渐弱/平衡	118	
设置动态低音增强 (DBB)	119	
7 调整设置	119	
显示系统设置菜单	119	
调整通用设置	119	
调整声音设置	120	
调整视频设置	120	
调整语言设置	121	
调整音量设置	122	
调整 DVD 等级	122	
8 其它	123	
收听其它设备中的音乐	123	
重置	123	
拆卸装置	123	
更换保险丝	123	
9 产品信息	124	
10 故障种类和处理方法	125	
11 词汇	126	

中文
简体

1 注意事项

安全

- 使用本装置之前, 请仔细阅读并理解所有相关说明。如果由于未遵循说明而造成损害, 则将不能享受保修。
- 不按此处说明的操作流程来使用控件或进行调整可能导致危险的激光辐射或其它不安全的操作。
- 根据设计, 本装置只能在负极接地 12 V 直流电压下工作。
- 为降低交通事故风险, 请勿在驾驶期间观看视频。
- 为确保安全驾驶, 请将音量调节至安全和舒适的级别。
- 使用不适当的保险丝可能会造成损坏或引起火灾。需要更换保险丝时, 请咨询专业人员。
- 只能使用随附的安装硬件, 以确保安装安全稳固。
- 为避免短路, 切勿让本装置、遥控器或遥控器电池与雨或水接触。
- 切勿将物体插入本装置的通风槽或其它开口。
- 切勿将光盘之外的任何物体放入光盘托盘/插槽中。
- 该设备打开时, 存在可见及不可见的激光辐射。避免直视激光束。
- 小心损坏屏幕! 切勿使用任何物体接触、推按、摩擦或敲击屏幕。
- 切勿将苯、稀释剂、商用清洁剂或防静电喷雾剂用于光盘。
- 用柔软的湿布清洁本装置。切勿使用酒精、化学品或家用清洁剂等物质清洁本装置。
- 切勿将本装置暴露在滴漏或溅漏环境下。
- 不要将任何危险源放在本装置上 (例如装有液体的物体、点燃的蜡烛)。

注意

如果用户未经 Philips 优质生活部门的明确许可而擅自对此设备进行更改或修改, 则可能导致其无权操作此设备。

环境信息

已省去所有不必要的包装。我们努力使包装易于分为三种材料: 纸板(盒)、泡沫塑料(缓冲物)和聚乙烯(袋、保护性泡沫片)。您的系统包含可回收利用的材料(如果由专业公司拆卸)。请遵守当地有关包装材料、废电池和旧设备的处理的规定。

回收



本产品采用可回收利用的高性能材料和组件制造而成。

如果产品上贴有带叉的轮式垃圾桶符号, 则表示此产品符合欧盟指令 2002/96/EC:



切勿将本产品与其它生活垃圾一起处理。请自行了解当地关于分类收集电子和电气产品的规定。正确弃置旧产品有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。

该产品含有符合欧洲指令 2006/66/EC 的电池, 不能与一般的生活垃圾一同弃置。

请自行了解当地关于分类收集电池的规定。

正确弃置电池有助于避免对环境和人类健康造成潜在的负面影响。



本产品符合欧盟的无线电干扰要求。



Be responsible
Respect copyrights

进行受版权保护材料（包括计算机程序、文件、广播和录音）的未授权复制可能会侵犯版权并构成犯罪。不得将此设备用于这些目的。



“DivX, DivX 认证”及相关徽标是 DivX, Inc. 的商标，并在许可下使用。

DivX® 正式认证产品。可播放所有版本的 DivX® 视频（包括 DivX® 6），可进行 DivX® 媒体文件的标准播放。



在杜比实验室许可下制造。

“Dolby”和双 D 符号是杜比实验室的商标。其它商标和商品名称均属于其各自的所有者。

本装置包括此标签：



2010 © Koninklijke Philips Electronics N.V. 保留所有权利。

规格如有更改，恕不另行通知。所有商标均是 Koninklijke Philips Electronics N.V. 或其各自所有者的财产。Philips 保留随时更改产品的权利，而且没有义务对较早前提供的产品进行相应的调整。

2 您的车载娱乐系统

感谢您的惠顾，欢迎光临 Philips！为了您能充分享受 Philips 提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

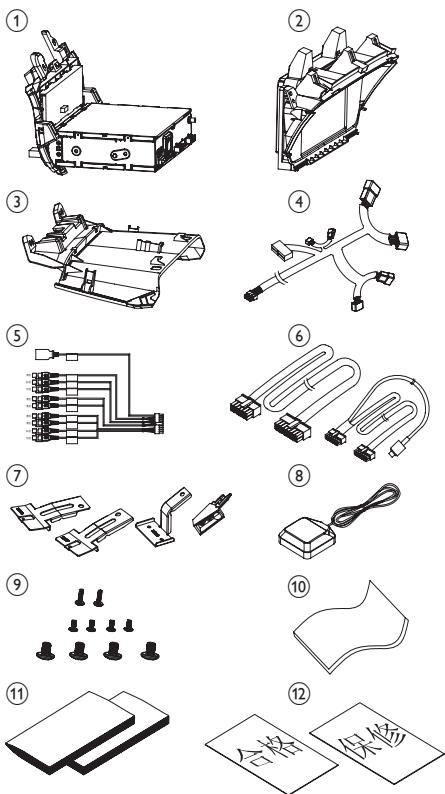
产品简介

使用车载娱乐系统，您可以：

- 通过导航系统快速查找行驶路线
- 欣赏以下介质或设备中的音频/视频/JPEG 图片
 - DVD、VCD 或 CD
 - USB 设备
 - SD/SDHC/MMC 卡
- 轻松访问车载音响系统主机

包装盒内物品

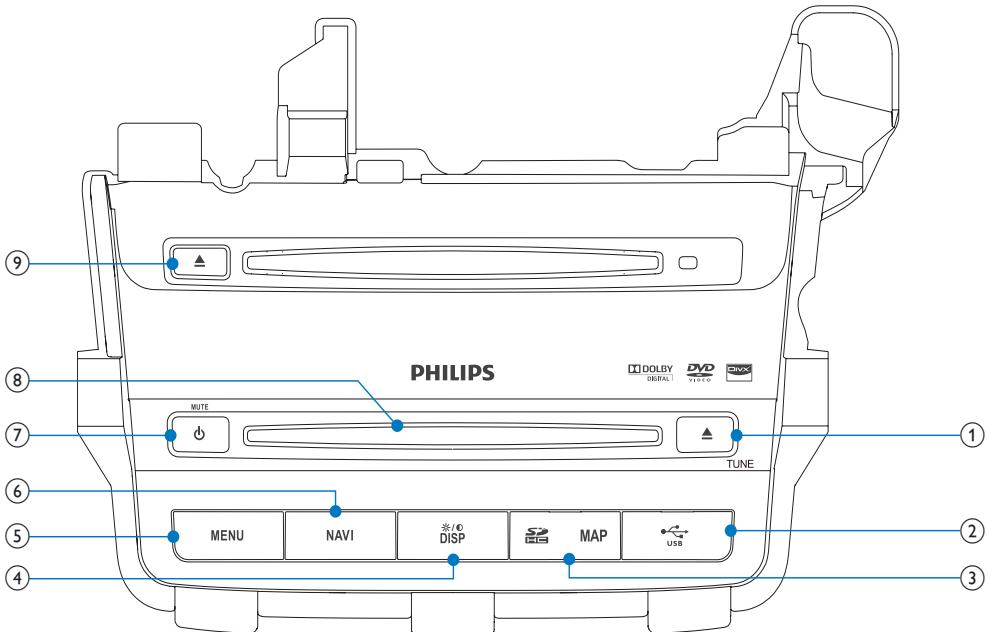
检查并识别包装中的物品：



- ① 主装置
- ② 显示屏
- ③ 基座托架
- ④ 线束
- ⑤ AV 电缆
- ⑥ 控制线
- ⑦ 安装托架
- ⑧ GPS 天线

- ⑨ 螺钉
 - M2 × 6 × 2 颗
 - M2.6 × 5 毫米 × 4 颗
 - M5 × 6 毫米 × 4 颗
- ⑩ 清洁布
- ⑪ 印刷材料 (包括用户手册、快速入门指南和安装指南)
- ⑫ 质保卡/保修卡

主装置概述



- ① ▲
• 弹出光盘。
- ② ↵USB
• 打开盖板并连接 AV IN/USB 设备。
- ③ SD/MAP
• 打开盖板并插入/取出 SDHC/GPS 地图卡。
- ④ DISP/○/●
• 调节屏幕亮度。
• 打开/关闭屏幕显示。
- ⑤ MENU
• 返回主菜单。
- ⑥ NAVI
• 进入或退出 GPS 导航系统。
- ⑦ ⏻/MUTE
• 打开或关闭装置。
• 静音或恢复声音。
- ⑧ 光盘插槽
- ⑨ ▲
• 从车载音响系统主机的光盘加载器中弹出光盘。

3 使用入门

连接导线



注意

- 不按此处说明的操作流程来使用控件或进行调整可能导致危险的激光辐射或其它不安全的操作。

请务必遵循本章的说明并依照顺序。

安装车载音响

此说明适用于典型安装。但是，如果您的汽车有不同的需要，请做相应的调整。如果遇到任何关于安装套件的问题，请咨询您的 Philips 车载音响经销商。



注意

- 根据设计，本装置只能在负极接地 12 V 直流电压下工作。
- 请务必将本装置安装在汽车仪表盘内。若安装在其它位置，则可能会因为装置在使用过程中背面发热而发生危险。
- 避免短路：连接之前，请确保点火器处于关闭状态。
- 确保连接完所有其它导线后，再连接黄色和红色电源线。
- 确保所有松散导线均已用电气胶带隔离。
- 确保在拧紧可移动部件时未将导线挂住（如座椅导轨）。
- 确保将所有地线连接至同一接地点。
- 只能使用随附的安装硬件，以确保安装安全稳固。
- 使用不适当的保险丝可能会造成损坏或引起火灾。需要更换保险丝时，请咨询专业人员。

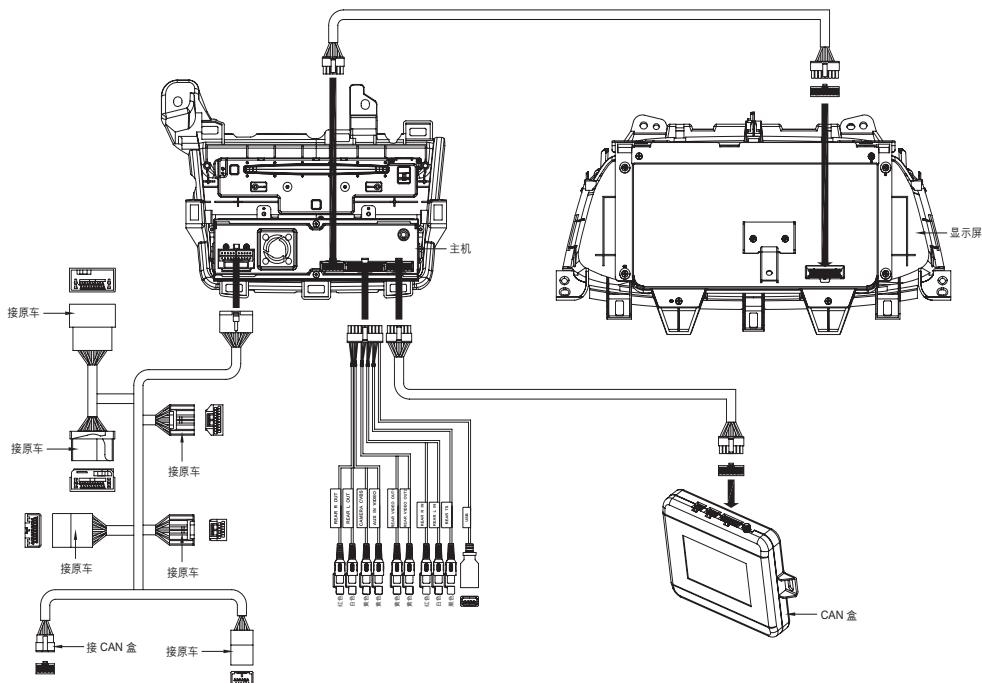
电源线（黄色）注意事项

- 将其它设备连接至本系统时，应确保汽车电路容量等级高于所有连接设备的总保险丝容量。

扬声器连接注意事项

- 切勿将扬声器线连接至汽车的金属体或底盘。
- 切勿将扬声器线彼此连接。

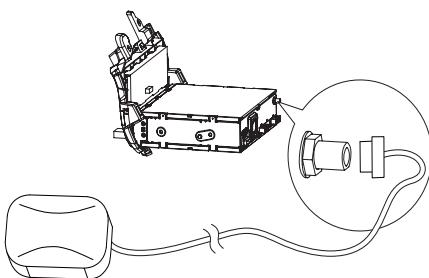
- 1 仔细检查汽车的布线情况，然后执行其它连接。



连接 GPS 天线

要接收卫星信号，请将随附的 GPS 天线连接至汽车和本系统。

- 1 首先将随附的 GPS 天线连接至本系统。



- 2 将 GPS 天线的另一端固定到汽车的金属表面。

在仪表盘中安装

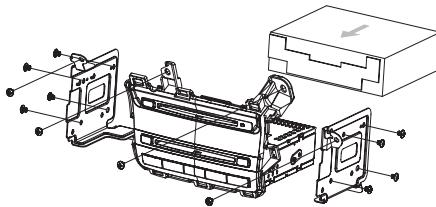


注

- 在将本装置安装到汽车之前，请先检查导线的连接。

- 1 如果汽车没有车载驱动器或导航电脑，请断开汽车电池的负极。
- 如果在汽车配备有车载驱动器或导航电脑的情况下断开汽车电池，那么电脑中存储的数据可能会丢失。
 - 如果未断开汽车电池，为避免短路，应确保裸线不会相互接触。

- 2** 确保汽车仪表盘开口的水平倾斜角度在 0 到 20 度之间。如果仪表盘开口的倾斜角度超过 20 度，将不能使用本装置。
- 3** 安装随附的屏幕托架并将屏幕固定到汽车上。
- 4** 从车载音频系统主机上取下光盘加载器，然后将光盘加载器装到装置上。
- 5** 用螺钉将安装托架装到装置上。
- 6** 将装置滑入仪表板中，并用四个螺钉将其固定在汽车上。



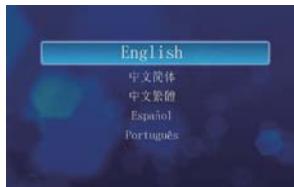
- 7** 重新连接汽车电池的负极。

开机

！ 注意

- 当心道路交通事故！切勿在驾驶期间观看视频或调整设置。

- 1** 按住 \odot /MUTE 可打开装置。
↳ 屏幕上将显示可用的 OSD（屏幕显示）语言。



- 2** 轻击一个语言进行选择。
↳ OSD 语言随即将更改为所选择的语言。
- 要关闭装置，请按住 \odot /MUTE。

设置日期和时间

- 1** 轻击 Home 显示主菜单。



- 2** 轻击 [设置]。

- 3** 轻击 [时间]。
↳ 将显示日期/时间设置菜单。



设置日期

- 1** 轻击 [日期]。
- 2** 轻击所显示的日期信息。
↳ 将显示子菜单。



- 3** 轻击 \blacktriangle 或 \blacktriangledown ，设置年、月、日。

设置时钟模式

1 轻击 [时钟模式]。

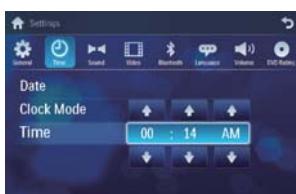


2 轻击 [12Hr] 或 [24Hr] 选择时钟模式。

设置时间

1 轻击 [时间]。

2 轻击所显示的时间。
↳ 将显示子菜单。



3 轻击 ▲ 或 ▼，设置小时、分钟。

提示

- 设置日期/时间后，轻击 ↩ 返回主菜单。

4 使用地图

注

- 使用地图（另购）之前，可能需要先升级
(请参阅“升级地图”部分)

- 1 轻击屏幕左上角以显示主菜单。
- 2 轻击 [导航]。
↳ 几秒钟后，将显示导航菜单。
- 3 要操控导航工具，请参阅地图手册。

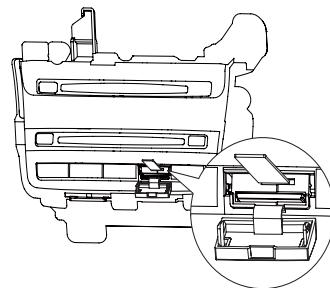
提示

- 您可以按 NAVI 以进入/退出导航系统。

升级地图

- 1 关闭车载音响系统的电源。
- 2 打开 SD/MAP 插孔盖。
- 3 按下地图卡（另购），直至听到“咔哒”一声。
- 4 取出地图卡，将其送往经授权的服务中心进行升级。

中文本简



- 5 将升级过的地图卡插回到地图卡插槽。
- 6 打开车载音响。
↳ 几分钟后，地图将开始升级。

5 播放

装入光盘

您可以播放存储在以下光盘上的视频、音频或图像：

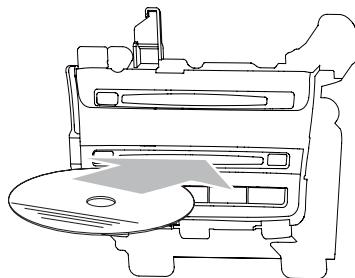
- DVD Video、DVD-R、DVD-RW
- VCD
- Audio CD、CD-R、CD-RW



注

- 确保光盘中包含可播放的内容。

- 1 令标签面朝上，将光盘插入光盘插槽。
↳ 播放将自动开始。



- ↳ 要取出光盘，请按 ▲。
↳ 光盘弹出后，装置将切换至上一来源（如果已连接）。



注

- 视您购买装置的国家/地区而定，您可以播放具有以下区域码之一的 DVD 光盘：

购买本装置的国家/地区 支持的 DVD 区域码

中国大陆



亚太地区、台湾、韩国



拉丁美洲



俄罗斯、印度



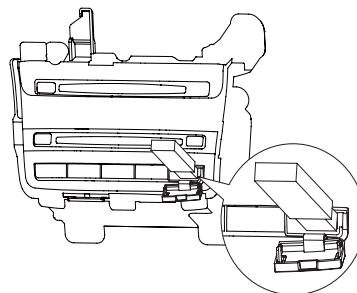
连接 USB 设备



注

- 确保设备中包含可播放的内容。

- 1 打开 USB 插孔盖。
- 2 将 USB 设备插入 USB 接口。
↳ 播放将自动开始。



移除 USB 设备

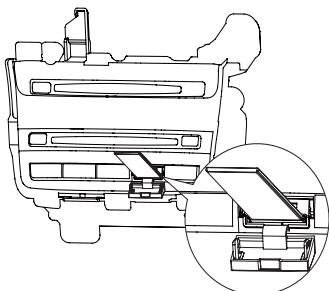
- 1 切换到其它（非 USB）来源。
- 2 移除 USB 设备。

插入 USB 或 SD/MMC 卡

注

- 确保设备中包含可播放的内容。
- 本装置支持 SDHC 卡。

- 打开 USB/SD/MAP 插孔盖。
- 将 SD/MMC 卡插入 SD/MMC 卡插槽。
→ 播放将自动开始。



取出 SD/MMC 卡

- 切换至其他来源。
- 按下存储卡，直至听到“咔哒”一声。
→ 存储卡即已释放。
- 取出 SD 或 MMC 卡。

播放选项

播放/暂停

- 插入光盘、USB 或 SD/MMC 卡后，播放将自动开始。



对于 DVD 影片，如果出现菜单，请轻击一项开始播放。

- 要暂停，请轻击 **II**。
 - 要继续播放，请轻击 **▶**。

跳过/搜索

- 轻击 **◀** 将返回播放列表菜单。
- 轻击以下图标之一选择文件夹/文件：



- 音频**: 显示所有可用的音频文件夹/曲目。
- 图像**: 显示所有可用的图片文件夹/文件。
- 视频**: 显示所有可用的视频文件夹/文件。

- 轻击 **▲** 或 **▼** 选择文件夹/曲目。
- 轻击 **▶** 开始播放。

在标题/文件夹中搜索

直接搜索

- 根据需要，轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
- 轻击 **■■■**。
→ 将显示搜索屏幕。



- 对于视频文件，先轻击 **1/2**，然后轻击 **■■■**。

- 3** 轻击数字以输入章节/文件编号, 然后轻击 **✓**。
- 要清除上次输入的内容, 请轻击 **←**。
 - 要清除所有输入的内容, 请轻击 **✗**。

重复播放

播放时, 您可以选择不同的重复播放模式。

对于 DVD/VCD 影片光盘:

- 1** 根据需要, 轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。



- 2** 轻击 **1/2** 以显示第二个菜单。



- 3** 轻击 **▷▷** 可选择:
- [重复章节]: 将反复播放当前章节。
 - [重复标题]: 将反复播放标题中的所有章节。
 - [重复关]: 将取消重复播放。

对于 VCD 卡拉 OK:

- 1** 轻击 **▷▷** 可选择:
- [单曲重复]: 将反复播放当前曲目。
 - [全部重复]: 反复播放所有曲目。
 - [重复关]: 将取消重复播放。

对于 MP3/WMA 文件:

- 1** 播放时, 轻击 **▷▷** 选择:
- ▷▷-1**: 反复播放当前曲目。
 - ▷▷-Folder**: 反复播放当前文件夹中的所有曲目。
 - ▷▷** (呈灰白显示): 取消重复播放。

重复某个部分

您可以重复播放视频文件的特定部分 (重复 A-B)。

- 1** 根据需要, 在播放时轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
- 2** 根据需要, 轻击 **1/2** 可显示第二个菜单。
- 3** 反复轻击 **A-B** 以标记:
- [重复A-]: 要重复部分的开头。
 - [重复A-B]: 要重复部分的结尾。
 - 将反复播放选定的部分。
- 4** 要退出 A-B 重复播放模式, 请反复轻击 **A-B**, 直至显示 [重复关]。

随机播放

可以按随机顺序播放音频曲目/文件。

- 1** 播放时, 反复轻击 **∞** 以打开或关闭随机播放。
- ∞** 突出显示: 将开始随机播放。
 - ∞** 变成灰色: 将取消随机播放。

选择音频语言

对于包含两个或多个声道的视频光盘。

- 1** 根据需要, 在播放时轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
- 2** 轻击 **1/2** 以显示第二个菜单。
- 3** 反复轻击 **▶◀**。
→ 屏幕的上部将显示声道信息。

选择音频模式

播放 VCD 时, 您可选择音频模式 (R/L/Stereo)。

- 1** 在播放时, 轻击除屏幕左上角以外的任何区域将显示菜单。
- 2** 反复轻击 **▶◀**, 直至选中音频模式。

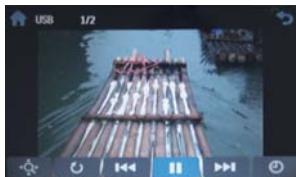
选择字幕语言

对于包含两种或多种字幕语言的 DVD 或 DivX 光盘。

- 1 根据需要, 在播放时轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
- 2 轻击 **1/2** 以显示第二个菜单
- 3 反复轻击  以选择语言。
↳ 将显示选定的语言。

旋转图片

- 1 根据需要, 在查看图片时轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。

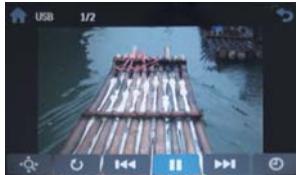


- 2 反复轻击  可旋转图片。

缩放

您可以放大图片以便清楚地查看。

- 1 根据需要, 在查看图片时轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
- 2 反复轻击  可放大图片。



- 3 轻击 、、 或  可在放大的图片上进行上下左右平移。

选择幻灯片放映的持续时间

- 1 根据需要, 轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
- 2 反复轻击  可选择:
 - 快速: 3 秒钟
 - 正常: 5 秒钟
 - 慢速: 8 秒钟

收听其它设备中的音乐

您可以收听收音机并享受车载汽车音响系统主机的所有其他功能。

- 1 轻击  显示主菜单。
- 2 轻击 **[HOST]** 显示车载音响主机菜单。

提示

- 有关车载音响系统主机操作, 请参阅车载音响系统主机的使用说明书。

6 调节声音

调整音量

1 使用车载音响系统主机的音量控制提高/降低音量。

静音

1 播放时, 按 MUTE。
• 要恢复声音, 请再次按 MUTE。



提示

- 您也可以在屏幕上轻击 打开屏幕。

选择预设均衡器

您可以选择预设均衡器:

- [个性]
- [轻快]
- [摇滚]
- [古典]
- [爵士]
- [舒适]
- [原音]
- [流行]

1 根据需要, 轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
2 轻击 。
↳ 将显示当前均衡器设置。



3 轻击 或 选择均衡器。

- 4 轻击 或 可调整以下设置:
- [低音] 低音范围: -14 至 +14。
 - [中音] 中音范围: -14 至 +14。
 - [高音] 高音范围: -14 至 +14。
 - [低频过滤区] 低通滤波器范围: 60、80、100、200。
 - [中频过滤区] 中通滤波器范围: 500、1K、1.5K、2.5K。
 - [高频过滤区] 高通滤波器范围: 10K、12.5K、15K、17.5K。

5 轻击 可将上述设置恢复为默认设置。
6 轻击 退出。

调整渐弱/平衡

您还可以调整前置和后置扬声器平衡、左右扬声器平衡以及低音扬声器设置。

- 1 根据需要, 轻击除屏幕左上角以外的任何区域可显示菜单。
2 轻击 。
3 轻击 。
↳ 将显示以下选项:



- 4 轻击 或 以选择低音扬声器音量。
 - [重低音] 低音扬声器音量: 0 至 24。

5 轻击 F、R、L 或 R 以调整渐弱/平衡值。
 - [前后] 渐弱范围: +24 至 -24。(F = 前置扬声器, R = 后置扬声器)
 - [左右] 平衡范围: -24 至 +24。(L = 左扬声器, R = 右扬声器)

6 轻击 退出。

设置动态低音增强 (DBB)

1 轻击  可在设置之间切换。

- [DBB] 开:  图标将亮起。
- [DBB] 关 (默认):  图标将呈灰色。

7 调整设置

显示系统设置菜单

1 轻击  显示主菜单。



2 轻击 [设置]。

↳ 将显示设置菜单。



提示

- 完成设置后, 轻击  返回主菜单。

调整通用设置

1 根据需要, 轻击 [通用]。



中文
简体

2 轻击  或  以突出显示设置。

3 轻击选项以显示/选择选项。

一般设置	选项	描述
[黑屏模式]	[关闭]	永不打开屏幕保护。
	[10秒]	最后一次操作的10秒钟后自动打开屏幕保护。
	[20秒]	最后一次操作的20秒钟后自动打开屏幕保护。
[背光亮度]	[夜晚]	在夜间选择此模式。
	[黄昏]	在黑暗环境下选择此模式。
	[正常]	将屏幕调光器设置为正常模式。
	[明亮]	在明亮环境下选择此模式。
[按键背光]	[红色]	按钮背光变成红色。
	[蓝色]	按钮背光将变成蓝色。
[蜂鸣器]	[开启]	打开哔声。每当按下按钮时，装置会发出哔声。
	[关闭]	关闭哔声。
[墙纸]	[蓝色]	将背景色变成蓝色。
	[黑色]	将背景色变成黑色。
	[红色]	将背景色变成红色。
	[F1]	将 F1 图片选为壁纸。
[触摸校准]		校准触摸屏。

4 轻击 退出。

调整声音设置

1 轻击 [声音]。



2 反复轻击选项以选择：

声音设置	选项	描述
[DBB]	[开启]	动态低音增强 (DBB) 功能已开启。
	[关闭]	DBB 功能已关闭。
[动态范围压缩]	[开启]	让较大的声音变得柔和，并加大柔的声音，使您能够以较低的音量欣赏 DVD 影片，不会打扰他人
	[关闭]	DRC 功能已关闭。

3 轻击 退出。

调整视频设置

1 轻击 [视频]。



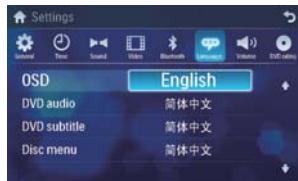
2 反复轻击选项以选择:

视频设置	选项	描述
[高宽比]	[全部]	对于宽屏幕显示屏。
	[正常]	对于普通显示屏。
[视频输入]	[自动]	将自动设置正确的格式。如果您不确定应当选择什么格式,请选择该选项。
	[NTSC]	在美国、加拿大、日本、墨西哥、菲律宾、韩国、中国台湾和其它一些国家/地区使用。
	[PAL]	在中国大陆、印度、新加坡、西欧国家/地区(法国除外)、澳大利亚和其它一些国家/地区使用。
	[SECAM]	在法国、俄罗斯和其它国家/地区使用。
[行车时视 频停止]	[开启]	行驶时禁用视频视图。
	[关闭]	行驶时启用视频视图。
[DivX注册 密码]		查看 DivX 注册码。

3 轻击 退出。

调整语言设置

1 轻击 [语言]。



2 反复轻击选项以选择:

语言设置	选项	描述
[OSD]	[English]	选择屏幕显示语言。
	[简体中文]	
	[繁体中文]	
	Español	
	Português	
[DVD声音]	[English]	选择 DVD 音频语言。可用选项取决于 DVD 光盘。
	[简体中文]	
	[繁体中文]	
	Español	
	Português	
[DVD字幕]	[English]	选择 DVD 字幕语言。可用选项取决于 DVD 光盘。
	[简体中文]	
	[繁体中文]	
	Español	
	Português	
	[关闭]	关闭字幕语言显示。
[碟片菜单]	[English]	选择 DVD 菜单语言。可用选项取决于 DVD 光盘。
	[简体中文]	
	[繁体中文]	
	Español	
	Português	

3 轻击 退出。

调整音量设置

您可针对不同的模式设定不同的音量。

- 1 轻击 [音量]。
↳ 将显示音量设置子菜单。



- 2 轻击一个来源。
 - [DVD]
 - [USB]
 - [SDHC]
 - [AV输入1]
 - [AV输入2]
 - [导航]
- 3 轻击 \blacktriangleleft 或 \triangleright 以指定音量值: 0 至 12。
↳ 切换至相应来源时, 将自动增大音量。
- 4 轻击 \blacklhd 退出。

- 2 反复轻击选项以选择:

DVD 等级	选项	描述
[设置密码]		设定密码以限制光盘的播放。默认密码是 0000。
[级别等级]	[Kid safe]	适合儿童。
	[G]	适合普通观众。
	[PG]	建议家长指导观看。
	[PG-13]	不适合 13 岁以下儿童。
	[PG-R]	建议家长限制 17 岁以下的青少年观看。
	[R]	受限制。建议家长指导 17 岁以下的青少年观看。
	[NC-17]	不适合由 17 岁以下的青少年观看。
	[成人]	仅适合由成人观看。
[恢复出厂设置]		恢复为默认设置。

- 3 轻击 \blacklhd 退出。

调整 DVD 等级

- 1 轻击 [DVD级别]。



8 其它

收听其它设备中的音乐

您可将外部音频/视频设备连接至本装置。

- 1 确保车载 AUX 设备连接至本装置。
- 2 轻击  显示主菜单。
- 3 轻击 [CAR AUX] 播放该设备。



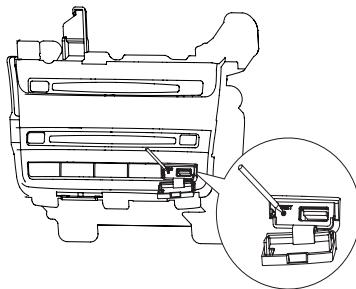
提示

- 如果您通过 REAR OUT L/R 连接器（请参阅“连接导线”部分）将本系统连接至其它音频设备，则轻击 [AV输入2] 可收听该设备中的音乐。

重置

本装置中断时，可对其进行重置。

- 1 打开 USB 插孔盖。
- 2 使用圆珠笔或类似工具按 RESET 按钮。



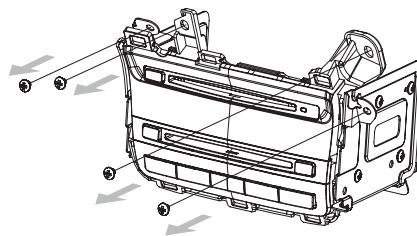
提示

- 本装置重置后，所有设置将保持不变。

拆卸装置

要维修、更换保险丝或更换本装置，可将其从仪表盘中拆下。

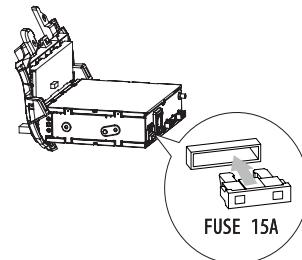
- 1 拧下本装置左/右侧的四 (4) 颗螺钉。
- 2 从仪表盘中拉出本装置。



更换保险丝

如果不能通电，则保险丝可能已熔断，需要更换。

- 1 从仪表盘中取出本装置。
- 2 请检查电路连接。
- 3 购买与熔断保险丝 (15A) 电压相符的保险丝。
- 4 更换保险丝。



中文
简体



注

- 如果更换后保险丝立即熔断，则可能存在内部故障。在这种情况下，请咨询 Philips 经销商。

9 产品信息



注

- 产品信息如有更改，恕不另行通知。

概述

电源	12 伏直流 (11 伏 - 16 伏), 负极接地
保险丝	15 A
适用扬声器阻抗	4 - 8 Ω
最大功率输出	50 瓦 x 4 通道
连续功率输出	24 瓦 x 4 通道 (4Ω 10% T.H.D.)
放大前输出电压	2.0 伏 (CD 播放模式: 1 千 赫, 0 分贝, 10 kΩ 负载)
低音扬声器输出电压	2.0 伏 (CD 播放模式, 61 赫兹, 0 dB, 10 kΩ 负载)
Aux 输入级别	≥500 毫伏
尺寸 (宽 x 高 x 厚)	248 x 182 x 220 毫米
重量 (主装置)	3.1 千克

光盘播放机

系统	DVD / CD 音频 / MP3 系统
频率响应	20 Hz - 20k Hz
信噪比	>75dB
总谐波失真	小于 1%
声道分离	>55dB
视频信号格式	仅限于 NTSC
视频输出	1 +/- 0.2 伏

液晶屏

屏幕尺寸	8 英寸 (16:9)
显示屏分辨率	800 x 480 dots
对比度	300
亮度	350 cd/m ²

兼容的 USB 设备:

- USB 闪存 (USB 2.0 或 USB1.1)
- USB 闪存播放机 (USB 2.0 或 USB1.1)
- 存储卡 (SD / MMC / SDHC)

支持的格式:

- USB 或内存文件格式: FAT16、FAT32
- MP3 位速率 (数据速率): 32-320 Kbps 和可变位速率
- WMA v9 或更早版本
- 目录嵌套最多可达 8 层
- 专辑/文件夹数量: 最多 99
- 曲目/标题数量: 最多 999
- ID3 标签 v2.0 或更高版本
- Unicode UTF8 类型的文件名 (最大长度: 128 个字节)

支持的 MP3 光盘格式:

- ISO9660, Joliet
- 最大标题数: 512 (视文件名长度而定)
- 最大专辑数: 255
- 支持的采样频率: 32 千赫、44.1 千赫、48 千赫
- 支持的比特率: 32-320 Kbps 和可变位速率。

支持的视频格式:

- DVD
- Divx 家庭影院
- MP4
- Xvid



注

- 为确保更佳的播放效果, 建议使用比特率 4.5 Mbps。

10 故障种类和处理方法

显示屏显示 ERR-12

- USB/SD/MMC 数据错误。检查 USB 设备或 SD/MMC 卡。



警告

- 切勿拆下本产品的外壳。

为保持保修的有效性，切勿尝试自行维修本装置。

如果在使用本设备时遇到问题，请在申请服务之前检查以下事项。如果仍然无法解决问题，请访问 Philips 网站 (www.philips.com/welcome)。联系 Philips 时，请确保将本装置放在身边并准备好型号和序列号。

不能通电

- 汽车引擎未启动。启动汽车引擎。
- 连接不正确。
- 保险丝已熔断。更换保险丝。

没有声音

- 音量太低。调节音量。
- 扬声器的连接不正确。

无法播放光盘

- 光盘正面朝下。确保印刷面朝上。
- 光盘很脏。用干净的无绒软布清洁光盘。从中心向外侧擦拭光盘。
- 光盘存在问题。尝试另一张光盘。
- 使用的光盘不兼容。尝试另一张光盘。
- 光盘等级超出了限制设置。将等级设置更改为较低级别。
- 光盘地区代码与本装置不一致。使用具有正确地区代码的光盘。

无图像

- 停车制动线连接不正确。检查停车制动线。

图像闪烁或失真

- 视频 DVD 的设置与 DVD 不匹配。调整视频 DVD 的设置。
- 视频连接不正确。检查连接。

保险丝已熔断

- 保险丝型号不正确。用 15 A 保险丝将其替换。
- 扬声器线或电源线已接地。检查连接。

11 词汇

M

MMC

多媒体卡。一种闪存记忆卡。

MP3

一种具有声音数据压缩系统的文件格式。

MP3 是 Motion Picture Experts Group 1

(或称 MPEG-1) Audio Layer 3 的简称。使用 MP3 格式, 一张 CD-R 或 CD-RW 光盘可以比一般 CD 多存储大约 10 倍的数据。

R

RDS (无线电数据系统)

RDS 调谐器可以根据他们广播的音乐 (或讲话) 类型自动调谐电台。RDS 还允许接收器显示文本信息和图形 (通常称为信函和格式信息), 这些功能通常由 FM 电台通过附属传播媒介信号提供, 而这些信号也包括在其正常广播信号范围内。有些配置调谐器的 RDS 甚至可以在播放其他媒体 - CD MD 或磁带期间优先播报交通信息或突发事件广播。此外还有其他有用的功能, 这些功能大多由数量不断增长的 RDS 电台提供。

S

SD

安全数字卡。一种闪存记忆卡。

SDHC

Secure Digital High Capacity (SDHC)

是一种基于 SDA 2.00 规格的闪存卡。SDA 2.00 规格可使 SD 卡支持 4GB 至 32GB 的更高容量, 并且容量在不断增加。

W

WMA (Windows Media 音频)

Microsoft 所有的一种音频格式, 是 Microsoft Windows Media 技术的一部分。Microsoft Windows Media 技术包含 Microsoft 数字版权管理工具、Windows Media 视频编码技术和 Windows Media 音频编码技术。

X

区域代码

一种只允许光盘在指定区域播放的系统。本设备只能播放具有兼容区域代码的光盘。您可以在产品标签上找到本设备的区域代码。某些光盘兼容于多个区域 (或所有区域)。

B

比特率

USB 端口的最大数据传输率。

部件名称 Name of the Parts	有毒有害物质或元素 Hazardous/toxic Substance					
	铅 (Pb, Lead)	汞 (Hg, Mercury)	镉 (Cd, cadmium)	六价铬 (Chromium 6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
Housing 外壳	O	O	O	O	O	O
DVD/CD loader DVD/CD 光盒	X	O	O	O	O	O
LCD Panel 液晶面板	X	X	O	O	O	O
Loudspeakers 喇叭单元	O	O	O	O	O	O
PWBs 电路板组件	X	O	O	O	O	O
Accessories (Remote control & cables) 附件（遥控器， 电源线，连接线）	X	O	O	O	O	O

- O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求以下。
- O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363 - 2006.
- X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 – 2006 标准规定的限量要求。
- X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363 – 2006.



环保使用期限 Environmental Protection Use Period

电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

This logo refers to the period (10 years) during which the toxic or hazardous substances or elements contained in electronic information products will not leak or mutate so that the use of these [substances or elements] will not result in any severe environmental pollution, any bodily injury or damage to any assets.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

CID3691_00 UM V1.0

